

Dulce María Loynaz

LA NOVIA DE LÁZARO



BETANIA

PREMIO CERVANTES
1992

Dulce María Loynaz

LA NOVIA DE LÁZARO

LIBRERÍA BETANIA
Colección BETANIA de Poesía

Dulce María Loynaz

LA NOVIA DE LÁZARO

editorial **BETANIA**
Colección BETANIA de Poesía

Colección BETANIA
Dirigida por Felipe Lázaro

Portada: *La novia de Lázaro*, de Clara Morera (1991).

LA NOVIA DE LÁZARO

© Dulce María Loynaz, 1991.
© Editorial Betania, 1991.
Apartado de Correos 50.767
Madrid 28080, España.

I.S.B.N.: 84-8017-000-X.
Depósito legal: M-42741-1991.

Imprime: Artes Gráficas Iris, S. A.
Lérida, 41.
Madrid 28020, España.

Impreso en España - Printed in Spain.

Edición de la Academia de la Lengua
Buenos Aires, 1914

LA NOVIA DEL AZAR

A mi hermana Flor.

*Y el que había estado muerto,
salió atadas las manos y los pies
con vendas y su rostro
estaba envuelto en un sudario.*

San Juan, 44-8.

Vienes por fin, a mí, tal como eras, con tu emoción antigua y tu rosa intacta, Lázaro rezagado, ajeno al fuego de la espera, olvidado de desintegrarse, mientras se hacía polvo, ceniza, lo demás.

Vuelves a mí, entero y sin jadeos, con tu gran sueño inmune al frío de la tumba cuando ya Martha y María, cansadas de esperar milagros y deshojar crepúsculos, bajaban en silencio lentamente la cuesta de todas las Bethanias.

Vienes; sin contar con más esperanza que tu propia esperanza ni más milagro que tu propio milagro. Impaciente y seguro de encontrarme uncida todavía al último beso.

Vienes todo de flor y luna nueva presto a envolverme en tus mareas contenidas, en tus nubes revueltas, en tus fragancias turbadoras que voy reconociendo una por una...

Vienes siempre tú mismo, a salvo del tiempo
y la distancia, a salvo del silencio: y me traes
como regalo de bodas, el ya paladeado secreto
de la muerte.

Pero he aquí que como novia que vuelvo a
ser, no sé si alegrarme o llorar por tu regreso,
por el don sobrecogedor que me haces y hasta
por la felicidad que se me vuelca de golpe. No sé
si es tarde o pronto para ser feliz. De veras no sé;
no recuerdo ya el color de tus ojos.

Tú dices que no es tarde y que la muerte no tiene más sabor que tiene el agua. Dices que fue apenas en la reciente lunada cuando te dejamos tras la terrible piedra del sepulcro y aún no segaron en las mies el trigo que estaba verde la mañana aquella en que salimos a castrar colmenas y nos besamos por la vez última...

Yo no contaba el tiempo, bien lo sabes. Sólo cuando te fuiste empecé a contarlo, empecé a morirme bajo los números y las horas y los días que en mi cuenta se hicieron infinitos como son infinitas las angustias que caben en un instante de mal sueño.

¿Por qué quieres que cuente bien ahora, que tenga prisa ahora, cuando ya con los dientes le gasté todos sus filos a la prisa? Yo esperé un siglo sin esperar nada. ¿Y tú no puedes esperar un minuto esperándolo todo?

Dime Lázaro: ¿Acaso no era más difícil resucitar que quedarse, cuando mi alma se

abrazaba a la tuya forcejeando hasta desangrarse,
con la muerte?

Vamos, refrena ahora los corceles de tu
estrenada sangre y ven a sentarte junto a mí, ven
a reconocirme.

Yo también soy ya nueva de tan vieja: de los
milenarios que envejecí mientras el trigo maduraba
en la misma mies, mientras lo tuyo era tan sólo
una siesta de niño, una siesta inocente y pasa-
jera.

Y no te impacientes amado mío, que yo
aprendí paciencia con sangre, bien entrada.

III

No se me oculta no, que es la felicidad la que no espera. Hoy es día de ser feliz y habrá que ser o no serlo ya nunca. Se me devuelve el bien que di por perdido, el amor, la dulzura en lontananza del hogar, de los hijos, de las veladas a la lumbre en invierno; bajo la enredadera en el estío, una tras otras dulces, pequeñas, alargándose hasta el confín del tiempo.

Todo eso comienza a tomar forma, a ponerse de nuevo al alcance de mi mano y de mi pequeña, femenina capacidad de imaginar la dicha.

Pero aún sabiéndolo así, no es culpa mía que esta dicha me tome de sorpresa, me encuentre desprevenida como invitados a la fiesta que llegan antes de que la casa esté arreglada.

Tiempo hubo de arreglarla y en verdad la arreglé muchas veces... Hasta que luego no la arreglé más y el polvo siguió cayendo, poseyendo la casa sin dueño.

No te empeñes, Lázaro mío, en echarme cuentas sobre el polvo: soy una novia vieja a la que habrá que perdonarle sus torpezas tanto como su piel marchita y sus ojos cerrados todavía a tal milagro.

Soy una novia vieja, y este amanecer en que vienes de donde vengas, de donde nadie vino antes, es un amanecer nuevo o demasiado viejo; es ciertamente como el primer amanecer del mundo. Toda la vida, toda la Creación, todo tú mismo están por delante.

Sólo yo quedé atrás. Todavía en las mieses de la mañana aquella, todavía en el beso perdido entre las mieses. Todavía en todo lo que ha dejado de ser, o no fue nunca.

Como el primer amanecer del mundo... Eso es, y hay que ajustarse a eso. Pero mientras se ajusta el corazón, será inútil que me fatigues con premuras.

Tuve una noche larga... ¿No comprendes? Tú también la tuviste, no lo niego. Pero tú estabas muerto y yo estaba viva; tú estabas muerto y reposabas en tu propia muerte como en un lago sin orillas, como el niño antes de nacer en la remansada sangre de la madre.

En tanto yo seguía viva con unos ojos que querían taladrar tu tiniebla y unos huesos negados a tenderse y una carne mordida, asae-teada por ángeles negros rebelados contra Dios.

¡Tú estabas muerto y yo seguía viva sintiendo el paso, el peso, el poso de la noche que se me había echado encima, incapaz de morir o con-moverla!

Conmover la muerte... Eso pretendía. Conmover lo Inconmovible, a la Ciega, a la Sorda, a la Muda...

Fue otro quien lo hizo. Vino y la noche se hizo aurora, la muerte se hizo juego, el mundo se hizo niño.

Vino y el tiempo se detuvo, le abrió paso a su sonrisa como las aguas del Mar Rojo a nuestros antiguos Padres.

No necesitó más que eso, llorar un poco, sonreír un poco y ya todo estaba en su puesto. Dulcemente. Sencillamente. Indolentemente.

Ahora tú eres su obra, el recién nacido de su palabra taumatúrgica.

Las que me digas en adelante, sólo serán el eco de la suya dominadora, vencedora de la muerte. Serán las que no supe arrancar de tu pecho vivo o muerto ni ganarle a su mano, ni beber en mi sed. Ellas caerán en mi alma horadada por la espera, como flores extrañas en un pozo.

¿Te será lícito servirte de ellas para jurarme amor en la ventana; para mimar al ternero enfermo, para cantar al son de la vihuela como gustabas de hacerlo al atardecer, de vuelta de las faenas campesinas?

No lo sé, ni tú mismo puedes saberlo ahora. Sé que estás aquí, pálido todavía y todavía erguido en el deslumbramiento de tu alba, devueltos a tus labios los besos que no tuviste tiempo de besar.

Pero sé también que entre tú y yo ha ocurrido algo inefable, y aunque yo estoy aquí como tú estás, yo me he quedado fuera del prodigio, ajena a lo que hacían con tus labios, con tu cuerpo, con tu alma, con todo lo que antes era mío...

Cierto, la vida apremia y no hay que pedir más milagros al Milagro: la vida apremia y tus labios están cerca, exactos en su media luna rosa.

Yo podría besarlos si quisiera y lo querré muy pronto, amado mío... Pero ¡qué miedo como lepra, qué duda para siempre de besar en ellos lo que besaba entonces, lo que tal vez no valió la pena resucitar!

Aprenderé de nuevo el vuelo de tus garzas, los diminutos ríos de tu sangre, la intimidad de tus luceros.

De la muerte rozada en punta de ala, borraremos las cicatrices mínimas, luz o sombra de tu carne resucitada.

Encontraré entre todo lo perdido, la miel que te era grata, la canción que te hacía sonreír y la que un día te ganó una lágrima. Y otra vez anudaré una cinta a mi trenza, una ilusión de novia a mi ventana.

Pero ¿y si fueras tú quien no me hallaras? ¿Si fueras tú quien en vano buscaras lo que dejaste tras esa ventana vanamente engalanada, y en la miel no adivinaras tus abejas, y en la ofrenda de mí misma sólo tuvieras la de mi fantasma?

Si fueras tú quien a tu vez me hallaras sorda, me besaras fría, me sacudieras rígida... Tú quien

me sorprendiera muerta, muerta sí, inexorablemente muerta hasta la sonrisa, liberada ya de cuanto pudiera ser gloria o tragedia en nuestro destino...

Ah, te estremeces Lázaro, porque hasta ahora tú sólo has querido seguir siendo tú mismo y no te has preguntado si yo sigo siéndolo.

He podido morirme ante tus ojos que me ven viva todavía. He podido morirme hace un instante del encuentro contigo, del choque en esta esquina de mis huesos con tu rostro perdido... Choque de tu presencia y mi recuerdo, de tu realidad y mi sueño, de tu nueva vida efímera y la otra que ya te había dado yo en él y donde tú flotabas perfecto, maravilloso, inmutable, rabiosamente defendido...

Sí, yo soy la que ha muerto y no lo sabe nadie. Ve y dile al que pasó, que vuelva, que también me levante... Me eche a andar.

ÍNDICE

	<i>Págs.</i>
• La novia de Lázaro	7

*Este libro se terminó de imprimir
el día 10 de diciembre de 1991.*



CATALOGO

• **COLECCION BETANIA DE POESIA. Dirigida por Felipe Lázaro:**

- *Para el amor pido la palabra*, de Francisco Alvarez-Koki, 64 pp., 1987. ISBN: 84-86662-00-1. PVP: 300 ptas. (\$ 6.00).
- *Piscis*, de José María Urrea, 72 pp., 1987. ISBN: 84-86662-03-6. PVP: 300 ptas. (\$ 6.00).
- *Acuara Ochún de Caracoles Verdes (Poemas de un caimán presente) Canto a mi Habana*, de José Sánchez-Boudy, 48 pp., 1987. ISBN: 84-86662-02-08. PVP: 300 ptas. (\$ 6.00).
- *Los muertos están cada día más indóciles*, de Felipe Lázaro. Prólogo de José Mario, 40 pp., 1987. ISBN: 84-86662-05-2. PVP: 300 ptas. (\$ 6.00).
- *Oscuridad Divina*, de Carlota Caulfield. Prólogo de Juana Rosa Pita, 72 pp., 1987. ISBN: 84-86662-08-7. PVP: 400 ptas. (\$ 6.00).
- *El Cisne Herido y Elegía*, de Luis Ayllón Carrión y Julia Trujillo. Prólogo de Susy Herrero, 208 pp., 1988. ISBN: 84-86662-13-3. PVP: 700 ptas. (\$ 9.00).
- *Don Quijote en América*, de Miguel González. Prólogo de Ramón J. Sender, 104 pp., 1988. ISBN: 84-86662-12-5. PVP: 500 ptas. (\$ 8.00).
- *Palindromo de Amor y Dudas*, de Benita C. Barroso. Prólogo de Carlos Contramaestre, 80 pp., 1988. ISBN: 84-86662-16-8. PVP: 500 ptas. (\$ 8.00).
- *Transiciones*, de Roberto Picciotto, 64 pp., 1988. ISBN: 84-86662-17-6. PVP: 400 ptas. (\$ 6.00).
- *La Casa Amanecida*, de José López Sánchez-Varos, 72 pp., 1988. ISBN: 84-86662-18-4. PVP: 600 ptas. (\$ 6.00).
- *Trece Poemas*, de José Mario, 40 pp., 1988. ISBN: 84-86662-20-6. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).
- *Retorno a Iberia*, de Oscar Gómez-Vidal. Prólogo de Rafael Alfaro, 72 pp., 1988. ISBN: 84-86662-21-4. PVP: 400 ptas. (\$ 6.00).
- *Acrobacia del Abandono*, de Rafael Bordao. Prólogo de Angel Cuadra, 40 pp., 1988. ISBN: 84-86662-22-2. PVP: 400 ptas. (\$ 6.00).
- *De sombras y de sueños*, de Carmen Duzmán. Prólogo de José-Carlos Beltrán, 112 pp., 1988. ISBN: 84-86662-24-9. PVP: 500 ptas. (\$ 8.00).
- *La Balinesa y otros poemas*, de Fuat Andic, 72 pp., 1988. ISBN: 84-86662-25-7. PVP: 400 ptas. (\$ 6.00).
- *No hay fronteras ni estoy lejos*, de Roberto Cazorla, 64 pp., 1989. ISBN: 84-86662-26-5. PVP: 400 ptas. (\$ 6.00).
- *Leyenda de una noche del Caribe*, de Antonio Giraudier, 56 pp., 1989. ISBN: 84-86662-29-X. PVP: 400 ptas. (\$ 6.00).
- *Vigil/Sor Juana Inés/Martí*, de Antonio Giraudier, 56 pp., 1989. ISBN: 84-86662-28-1. PVP: 400 ptas. (\$ 6.00).

- *Bajel Ultimo y otras obras*, de Antonio Giraudier, 120 pp., 1989. ISBN: 84-86662-30-3. PVP: 500 ptas. (\$ 8.00).
- *Equivocaciones*, de Gustavo Pérez Firmat, 56 pp., 1989. ISBN: 84-86662-32-X. PVP: 400 ptas. (\$ 6.00).
- *Altazora acompañando a Vicente*, de Maya Islas, 56 pp., 1989. ISBN: 84-86662-27-3. PVP: 400 ptas. (\$ 6.00).
- *Hasta el Presente (Poesía casi completa)*, de Alina Galliano, 336 pp., 1989. ISBN: 84-86662-33-8. PVP: 1.500 ptas. (\$ 20.00).
- *No fue posible el sol*, de Elías Miguel Muñoz, 64 pp., 1989. ISBN: 84-86662-34-6. PVP: 400 ptas. (\$ 6.00).
- *Hermana*, de Magali Alabau. Prólogo de Librada Hernández, 48 pp., 1989. ISBN: 84-86662-35-4. PVP: 400 ptas. (\$ 6.00).
- *Blanca Aldaba Preludia*, de Lourdes Gil, 56 pp., 1989. ISBN: 84-86662-37-0. PVP: 400 ptas. (\$ 6.00).
- *El amigo y otros poemas*, de Rolando Campins, 64 pp., 1989. ISBN: 84-86662-39-7. PVP: 400 ptas. (\$ 6.00).
- *Tropel de Espejos*, de Iraida Iturralde, 56 pp., 1989. ISBN: 84-86662-40-0. PVP: 400 ptas. (\$ 6.00).
- *Calles de la Tarde*, Antonio Giraudier, 88 pp., 1989. ISBN: 84-86662-42-7. PVP: 500 ptas. (\$ 8.00).
- *Sombras imaginarias*, de Arminda Valdés Ginebra, 40 pp., 1989. ISBN: 84-86662-44-3. PVP: 400 ptas. (\$ 6.00).
- *Voluntad de vivir manifestándose*, de Reinaldo Arenas, 128 pp., 1989. ISBN: 84-86662-43-5. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).
- *A la desnuda vida creciente de la nada*, de Jesús Cánovas Martínez. Prólogo de Joaquín Campillo. 112 pp., 1990. ISBN: 84-86662-50-8. PVP: 800 ptas. (\$ 8.00). Agotado.
- *Sabor de tierra amarga*, de Mercedes Limón. Prólogo de Elías Miguel Muñoz. 72 pp., 1990. ISBN: 84-86662-51-6. PVP: 800 ptas. (\$ 8.00).
- *Delirio del Desarraigo*, de Juan José Cantón y Cantón, 48 pp., 1990. ISBN: 84-86662-52-4. PVP: 700 ptas. (\$ 6.00).
- *Venías*, de Roberto Valero, 128 pp., 1990. ISBN: 84-86662-54-0. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).
- *Osadía de los soles trancos/Daring of the brief suns*, de Lydia Vélez-Román (traducción: Angela McEwan), 96 pp., 1990. ISBN: 84-86662-56-7. PVP: 800 pts. (\$ 8.00).
- *Noser*, de Mario G. Beruvides. Prólogo de Ana Rosa Núñez, 72 pp., 1990. ISBN: 84-86662-58-3. PVP: 800 pts. (\$ 8.00).
- *Oráculos de la primavera*, de Rolando Camozzi Barrios. 56 pp., 1990. ISBN: 84-86662-65-1. PVP: 800 pts. (\$ 8.00).
- *Poemas de invierno*, de Mario Markus. 64 pp., 1990. ISBN: 84-86662-60-5. PVP: 800 pts. (\$ 8.00).
- *Crisantemos/Chrysanthemums*, de Ana Rosa Núñez. Prólogo de John C. Stout. Traducción: Jay H. Leal, 88 pp., 1990. ISBN: 84-86662-61-3. PVP: 1.000 pts. (\$ 10.00).
- *Siempre Jaén*, de Carmen Bermúdez Melero. Prólogo de Fanny Rubio, 96 pp., 1990. ISBN: 84-86662-62-1. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).
- *Vigilia del Aliento*, de Arminda Valdés Ginebra, 40 pp., 1990. ISBN: 84-86662-66-4. PVP: 600 ptas. (\$ 6.00).
- *Leprosorio (Trilogía Poética)*, de Reinaldo Arenas, 144 pp., 1990. ISBN: 84-86662-67-2. PVP: 1.500 ptas. (\$ 15.00).

- *Hasta agotar el éxtasis*, de María Victoria Reyzábal, 64 pp., 1990. ISBN: 84-86662-69-9. PVP: 800 ptas. (\$ 8.00).
- *Alas*, de Nery Rivero, 96 pp., 1990. ISBN: 84-86662-72-9. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).
- *Cartas de Navegación*, de Antonio Merino, 80 pp., 1990. ISBN: 84-86662-76-1. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).
- *Inmanencia de las cenizas*, de Inés del Castillo, 40 pp., 1991. ISBN: 84-86662-70-2. PVP: 600 ptas. (\$ 6.00).
- *Un caduco calendario*, de Pancho Vives, 48 pp., 1991. ISBN: 84-86662-38-9. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).
- *Polvo de Angel*, de Carlota Caulfield (*Polvere d'Angelo*, traducción de Pietro Civitareale; *Angel Dust*, Translated by Carol Maier), 64 pp., 1991. ISBN: 84-86662-41-9. PVP: 800 ptas. (\$ 8.00).
- *Las aristas desnudas*, de Amelia del Castillo, 80 pp., 1991. ISBN: 84-86662-74-5. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).
- *A la desnuda vida creciente de la nada*, de Jesús Cánovas Martínez. Prólogo de Joaquín Campillo, 112 pp., 1991. ISBN: 84-86662-75-3. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00) (2.ª edición).
- *Andar en torno*, de Pascual López Santos, 72 pp., 1991. ISBN: 84-86662-78-8. PVP: 800 ptas. (\$ 8.00).
- *Bristol*, de Emeterio Cerro, 56 pp., 1991. ISBN: 84-86662-77-X. PVP: 800 ptas. (\$ 8.00).
- *Eclipse de Mar*, de Josep Pla i Ros. Prólogo de José-Carlos Beltrán, 96 pp., 1991. ISBN: 84-86662-79-6. PVP: 800 ptas. (\$ 8.00).
- *El Balcón de Venus*, de Rafael Hernández Rico. Prólogo de Rafael Soto Vergés, 104 pp., 1991. ISBN: 84-86662-81-8. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).
- *Introducción y detalles*, de Javier Sánchez Menéndez, 48 pp., 1991. ISBN: 84-86662-82-6. PVP: 800 ptas. (\$ 8.00).
- *Sigo zurciendo las medias de mi hijo*, de Arminda Valdés-Ginebra, 56 pp., 1991. ISBN: 84-86662-80-X. PVP: 800 ptas. (\$ 8.00).
- *Diálogo con el mar*, de Vicente Peña, 40 pp., 1991. ISBN: 84-86662-83-4. PVP: 600 ptas. (\$ 6.00).
- *Un jardín de rosas violáceas*, de Elena Clavijo Pérez, 40 pp., 1991. ISBN: 84-86662-84-2. PVP: 600 ptas. (\$ 6.00).
- *Prohibido fijar avisos*, de Manuel Cortés Castañeda. Prólogo de Esperanza López Parada, 88 pp., 1991. ISBN: 84-86662-85-0. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).
- *Desde los límites del Paraíso*, de José M. Sevilla, 64 pp., 1991. ISBN: 84-86662-86-9. PVP: 800 ptas. (\$ 8.00).
- *Jardín de Romances y Meditaciones*, de Carmen Velasco. Prólogo de Angeles Amber, 88 pp., 1991. ISBN: 84-86662-89-3. PVP: 900 ptas. (\$ 9.00).
- *Mosaicos bajo la hiedra*, de Amparo Pérez Gutiérrez. Prólogo de Julieta Gómez Paz, 80 pp., 1991. ISBN: 84-86662-88-5. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).
- *Merla*, de Maya Islas, 112 pp., 1991. ISBN: 84-86662-93-1. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).
- *Hemos llegado a Hión*, de Magali Alabau, 40 pp., 1991. ISBN: 84-86662-91-5. PVP: 800 ptas. (\$ 8.00).
- *La novia de Lázaro*, de Dulce María Loynaz. Prólogo de Alberto Lauro, 56 pp., 1991. ISBN: 84-8017-000-X. PVP: 800 ptas. (\$ 8.00).

- *Hermana/Sister*, de Magali Alabau. Prólogo de Librada Hernández, 80 pp., 1991. ISBN: 84-86662-96-6. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).
- *Cuba sirena dormida*, de Evelio Domínguez, 224 pp., 1991. ISBN: 84-86662-97-4. PVP: 1.275 ptas. (\$ 15.00).
- *Mayaland*, de Robert Lima, 64 pp., 1992. ISBN: 84-8017-001-8. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).
- *Cuaderno de Antinoo*, de Alberto Lauro, 56 pp., 1992. ISBN: 84-8017-XXX-X. PVP: 800 ptas. (\$ 8.00).

• COLECCION ANTOLOGIAS:

- *Poetas Cubanos en España*, de Felipe Lázaro. Prólogo de Alfonso López Gradoli, 176 pp., 1988. ISBN: 84-86662-06-0. PVP: 1.000 ptas. (\$ 15.00).
- *Poetas Cubanos en Nueva York*, de Felipe Lázaro. Prólogo de José Olivio Jiménez, 264 pp., 1988. ISBN: 84-86662-11-7. PVP: 1.500 ptas. (\$ 20.00).
- *Poetas Cubanos en Miami*, de Felipe Lázaro (en preparación).
- *Poesía Chicana*, de José Almeida (en preparación).
- *Antología Breve: Poetas Cubanas en Nueva York / A Brief Anthology: Cuban Women Poets in New York*, de Felipe Lázaro. Prólogo de Perla Rozencvaig, 136 pp., 1991. ISBN: 84-86662-73-7. PVP: 1.500 ptas. (\$ 15.00).

• COLECCION DE ARTE:

- *José Martí y la pintura española*, de Florencio García Cisneros, 120 pp., 1987. ISBN: 84-86662-01-X. PVP: 800 ptas. (\$ 10.00).

• COLECCION ENSAYO:

- *Los días cubanos de Hernán Cortés y su lucha por un ideal*, de Angel Aparicio Laurencio, 48 pp., 1987. ISBN: 84-86662-09-5. PVP: 500 ptas. (\$ 6.00).
- *Desde esta Orilla: Poesía Cubana del Exilio*, de Elías Miguel Muñoz, 80 pp., 1988. ISBN: 84-86662-15-X. PVP: 800 ptas. (\$ 10.00).
- *Alta Marea. Introversión crítica en ocho voces latinoamericanas: Belli, Fuentes, Lagos, Mistral, Neruda, Orrillo, Rojas, Villaurrutia*, de Alicia Galaz-Vivar Welden, 120 pp., 1988. ISBN: 84-86662-23-0. PVP: 900 ptas. (\$ 12.00).
- *Novela Española e Hispanoamericana contemporánea: temas y técnicas narrativas*, de María Antonia Beltrán-Vocal, 504 pp., 1989. ISBN: 84-86662-46-X. PVP: 2.000 ptas. (\$ 25.00).
- *El Discurso dialógico de La Era Imaginaria de René Vázquez Díaz*, de Elena M. Martínez, 104 pp., 1991. ISBN: 84-86662-X-X. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).
- *El Ranchador de Pedro José Morillas*, de Adriana Lewis Galanes, 80 pp., 1991. ISBN: 84-86662-94-X. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).
- *Poesías de J. F. Manzano, esclavo en la isla de Cuba*, de Adriana Lewis Galanes, 152 pp., 1992. ISBN: 84-86662-92-3. PVP: 1.500 ptas. (\$ 15.00).

• COLECCION EDICIONES CENTRO DE ESTUDIOS POETICOS HISPANICOS. Dirigida por Ramiro Lagos:

- *Oficio de Mudanza*, de Alicia Galaz-Vivar Welden, 64 pp., 1987. ISBN: 84-86662-04-4. PVP: 400 ptas. (\$ 6.00).
- *Canciones Olvidadas*, de Luis Cartañá. Prólogo de Pere Gimferrer. 6.^a edición, 48 pp., 1988. ISBN: 84-86662-14-1. PVP: 400 ptas. (\$ 6.00).
- *Permanencia del Fuego*, de Luis Cartañá. Prólogo de Rafael Soto Vergés, 48 pp., 1989. ISBN: 84-86662-19-2. PVP: 400 ptas. (\$ 6.00).
- *Tetuán en los sueños de un andino*, de Sergio Macías, 72 pp., 1989. ISBN: 84-86662-47-8. PVP: 700 ptas. (\$ 8.00).
- *Disposición de Bienes*, de Roberto Picciotto, 112 pp., 1990. ISBN: 84-86662-63-X. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).

• COLECCION CIENCIAS SOCIALES. Dirigida por Carlos J. Báez Evertsz:

- *Educación Universitaria y Oportunidad Económica en Puerto Rico*, de Ramón Cao García y Horacio Matos Díaz, 216 pp., 1988. ISBN: 84-86662-10-9. PVP: 1.000 ptas. (\$ 14.75).

• COLECCION PALABRA VIVA:

- *Conversación con Gastón Baquero*, de Felipe Lázaro, 40 pp., 1987. ISBN: 84-86662-07-9. PVP: 400 ptas. (\$ 6.00).
- *Conversación con Reinaldo Arenas*, de Francisco Soto, 72 pp., 1990. ISBN: 84-86662-57-5. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).

• COLECCION NARRATIVA:

- *Al otro lado de la zarza ardiendo*, de Graciela García Marruz, 232 pp., 1989. ISBN: 84-86662-31-1. PVP: 1.000 ptas. (\$ 15.00).
- *Hace tiempo... Mañana*, de Rodrigo Díaz-Pérez, 144 pp., 1989. ISBN: 84-86662-45-1. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).
- *El arrabal de las delicias*, de Ramón Díaz Solís, 176 pp., 1989. ISBN: 84-86662-49-4. PVP: 1.000 ptas. (\$ 12.00).
- *Ruyam*, de Pancho Vives, 112 pp., 1990. ISBN: 84-86662-00-0. PVP: 1.000 ptas. (\$ 15.00).
- *Mancuello y la perdiz*, de Carlos Villagra Marsal. Prólogo de Rubén Bareiro Saguier y Epílogo de Juan Manuel Marcos, 168 pp., 1990. ISBN: 84-86662-64-8. PVP: 1.000 ptas. (\$ 15.00).
- *Pequeñas Pasiones de Mujer*, de Guillermo Alonso del Real. Prólogo de Leopoldo Castilla, 64 pp., 1990. ISBN: 84-86662-65-6. PVP: 500 ptas. (\$ 6.00).
- *Memoria de siglos*, de Jacobo Machover, 112 pp., 1991. ISBN: 84-86662-71-0. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).

• COLECCION TEATRO:

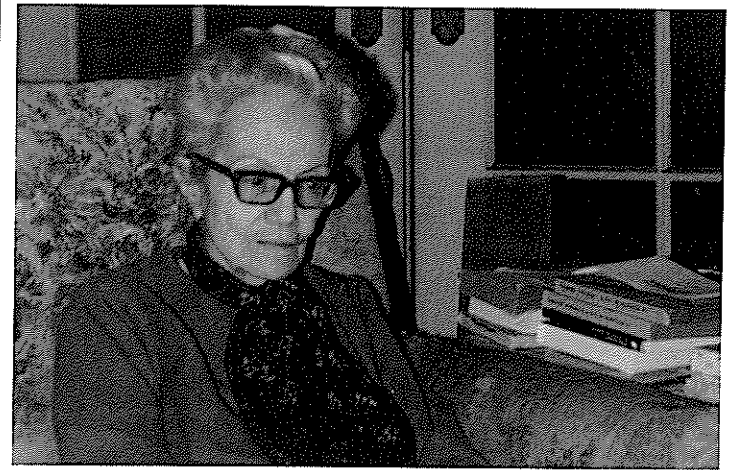
- *La Puta del Millón*, de Renaldo Ferradas, 80 pp., 1989. ISBN: 84-86662-36-2. PVP: 1.000 ptas. (\$ 12.50).
- *La Visionaria*, de Renaldo Ferradas, 96 pp., 1989. ISBN: 84-86662-48-6. PVP: 1.000 ptas. (\$ 15.00).

• **COLECCION DOCUMENTOS:**

- *Plebiscito a Fidel Castro*, de Reinaldo Arenas y Jorge Camacho, 152 pp., 1990. ISBN: 84-86662-68-0. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).

• **EN DISTRIBUCION:**

- *Poesía Cubana Contemporánea* (Antología). Madrid, 1986, 288 pp. PVP: 1.000 ptas. (\$ 10.00).



DULCE MARÍA LOYNAZ nació en La Habana, Cuba, en 1902, donde reside. En 1927 se graduó de Derecho Civil en la Universidad de La Habana. Actualmente es Presidenta de la Academia Cubana de la Lengua y miembro correspondiente de la Real Academia Española de la Lengua.

Ha recibido entre otras condecoraciones la *Cruz de Alfonso X el Sabio* (1947) y el Premio Nacional de Literatura de Cuba (1987).

BIBLIOGRAFIA: *Versos 1920-1938* (La Habana, 1938; Tenerife, 1947; Madrid, 1950), *Juegos de agua* (Madrid, 1946), *Poemas sin nombre* (Madrid, 1953; Milán, 1955), *Carta de amor a Tut-Ank-Amen* (Madrid, 1953), *Obra Lírica* (Madrid, 1955), *Últimos días de una casa* (Madrid, 1958), *Poesías Escogidas* (La Habana, 1984), *Bestiarium* (La Habana, 1991).

Ha publicado además su novela *Jardín* (Madrid, 1951) y sus memorias *Un verano en Tenerife* (Madrid, 1958).

Aparece en numerosas antologías de poesía cubana e hispanoamericana. Ha cultivado el ensayo histórico y literario.

"Un poeta es alguien que ve más allá en el mundo circundante y más adentro en el mundo interior. Pero además debe unir a esas condiciones una tercera más difícil: hacer ver lo que ve.

A mi edad no se hacen versos o no deben hacerse que es lo mismo, y en lo que a mí toca, puedo decir que dejé de hacerlos mucho antes, desde que una serie de reacciones en cadena segó en mí aquella fuente creadora"

Dulce María Loynaz.

editorial **BETANIA**
Colección BETANIA de Poesía